

SAINT FRANCES XAVIER CABRINI PARISH PARROQUIA SANTA FRANCISCA JAVIER CABRINI

Annunciation
1754 Norton Street
Rochester, NY 14609

Our Lady of the Americas
864 East Main Street
Rochester, NY 14605

St. Michael
869 N. Clinton Avenue
Rochester, NY 14605



**WE ARE THE HANDS OF CHRIST IN THE HEART OF THE CITY
SOMOS LAS MANOS DE CRISTO EN EL CORAZÓN DE LA CIUDAD**

Visit online at www.sfxcrochester.org/ Like us on Facebook. www.facebook.com/sfxcrochester December 24, 2017

*May our
loving Savior
bring you peace
and joy today
and each day
of the new year.*



*Que nuestro
amoroso Salvador
le traiga su paz
y gozo hoy
y cada día del
año nuevo.*

Parish Office/Oficina Parroquial
(585) 325-4041 FAX (585)-325-5771
Monday-Friday/Lunes-Viernes : 9:00 A.M.-5:00 P.M.
124 Evergreen Street, Rochester, NY 14605

**After hours emergency line / Para emergencias
solamente después de las horas regulares:**
(585) 325-4041

- Anointing of the Sick (Unción de los Enfermos)**
Frs. McGrath/ Werth Ext. 220/221
- Baptism (Bautismo)** Priscila DeJesus Ext. 214
- Bible Study (Estudio Bíblico)** Dcn. DeJesús.....Ext. 214
- Bulletin (Boletín)** Sr. Theresa Ruddy, RSMExt. 212
- Confession (Confesión)** Frs. McGrath/ WerthExt. 220/221
- Deacons (Diáconos)** Berríos, DeJesús, Malavé,
Meyer, Rodríguez, Vargas325-4041
- Coordinator of Catechesis and Evangelization
(Coordinadora de Catequesis y Evangelización)**
Elizabeth M. Johnston (Muñoz)Ext. 226
- Hall Rental /Renta del Salón** Dawn NudoExt. 222
- Marriage (1 yr. in advance)** Elvy DelgadoExt. 213
(Matrimonio) (1 año de anticipación) Elvy Delgado . Ext. 213

- Mass Intentions (Intenciones de Misa)** Elvy Delgado Ext. 213
- Outreach Ministry/Ministerio de Alcance**
Fr. Laurence Tracy544-6721
- Prayer Line** Fran Grillo 288-6107
- Línea de Oración**Oficina 325-4041
- Pre-Cana** Priscila DeJesus Ext. 214
- Quinceañera (6 meses de anticipación)** Elvy Delgado ..Ext. 213
- Sacraments (Sacramentos)**
Elizabeth M. Johnston (Muñoz).....Ext. 226
- Visitation of the Sick (Visitas a los Enfermos)**
Priscila DeJesusExt.214
- Youth Ministry (Ministerio de los Jóvenes)**
Elizabeth M. Johnston (Muñoz).....Ext. 226

STEWARDSHIP GIVING & MASS ATTENDANCE

INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA COLECTA & ASISTENCIA EN LAS MISAS
Budgeted Weekly amount needed/Presupuesto semanal cantidad necesaria \$7850
December 16-17 de diciembre 2017 Collection / Colecta \$7,281.91

12/16/17-12/17/17 Variance (Variación).....—\$568.09	12/16/17-12/17/17 Total Attendance / Total Asistencia696
7/1/17 - 6/30/18 Variance (Variación)—\$17,225	Weekly Avg. Attendance/Promedio de Asistencia Semanal759

WE ARE THE HANDS OF CHRIST IN THE HEART OF THE CITY

Fr. Craig's List

Needed: Do you have any idea how much good you could do in 1 or 2 hours? Isaiah House for the dying is in desperate need of volunteers evenings and weekends. Contact Fr. Bob immediately.

THE JOURNEY

"Catholic Migrant Ministry, rooted in the Church's teaching that we are all sisters and brothers, seeks not only to build up migrant workers as people of faith, but also to foster a mutual sharing of gifts, both material and spiritual, between all migrant workers and the other faith communities of the Diocese of Rochester." (from Mission statement of The Journey/El Camino) Are you aware that this ministry exists in our diocese? There are three areas where the communities gather: Wayne County, Yates & Ontario Counties, Western Monroe & Livingston Counties. Migrant Communities from four rural areas participated in the V Encuentro. In Marion, 21 young people received the Sacrament of Confirmation; the Hispanic community in Geneva enthusiastically organized itself to raise funds for the people of Mexico that were affected by the recent earthquakes.

In the light of National Migration Week (January 8 to the 14), it is good that we be aware of the needs and accomplishments of our brothers and sisters who work to put food on our tables.

Women's Prayer Breakfast

Ladies, save the date! There will be a breakfast just for you. Saturday, Jan. 13, 8:00 a.m.—12:00 p.m. Come and enjoy a lovely breakfast, hear a speaker, a witness and share with other women.

READINGS FOR: CHRISTMAS EVE

1st: Isaiah 62: 1-5
2nd: Acts 13: 16-17, 22-25
Gospel: Matthew 1: 18-25
Midnight
1st: Isaiah 9: 1-6
2nd: Titus 2:11-14
Gospel: Luke 2: 1-14
During the Day
1st: Isaiah 52: 7-10
2nd: Hebrews 1: 1-6
Gospel: John 1: 1-18
Readings for December 31, 2017
1st: Sirach 3: 2-6, 12-14
2nd: Colossians 3: 12-21
Gospel: Luke 2: 22-40
Daily readings: www.usccb.org

WEEKLY MASSES/ MISAS SEMANALES

Saturday, December 23

St. John of Kanty

4:15 p.m. (ANN) ENG Gary

Bowen by Carol Teugeman

Sunday, December 24

Fourth Sunday of Advent

8:45 a.m. (OLA) ENG Michael

Patrick Lynch by Kathie and Jeff McClellan

10:15 a.m. (ANN) ENG For

the People of the Parish

10:45 a.m. (OLA) SP Paulina

Bones de parte de su hija Caterine

11:45 a.m. (STM) SP Nelson

Ortiz-Kilgore de parte de su esposa Bertha Ortiz e hijos;

Fr. Neil Miller, Gloria Rucco y Luis A. Cartagena de

parte de Belén Colón

Vigil of the Nativity of the Lord

4:00 p.m. (OLA) ENG

Christmas Family Mass Celebrant's Intention

4:15 p.m. (ANN) ENG

Christmas Eve Mass Celebrant's Intention

7:00 p.m. (STM) SP Misa de

la Familia para la Navidad

Erwin L. Derks de parte de Ramona Velazquez

12:00 Midnight (STM) ENG

For the success of the evangelization efforts in our parish

Monday, December 25

The Nativity of the Lord

9:30 a.m. (ANN) ENG Mass

for Christmas Day For the People of the Parish

Tuesday, December 26

St. Stephen

8:15 a.m. (ANN) ENG

Eugene Maynard by

Jeanne and Jim Scantlin

12:10 p.m. (STM) SP No

hay Misa hoy/No Mass today

Wednesday, December 27

St. John the Evangelist

8:15 a.m. (ANN) ENG James

Holden by Gerald Scardino

Thursday, December 28

The Holy Innocents

8:15 a.m. (ANN) ENG Marcia

Scardino by Scardino Family

Friday, December 29

St. Thomas Becket

8:15 a.m. (ANN) ENG Howard

and Therese Sitzer 62nd Wedding Anniversary by

family

Saturday, December 30

4:15 p.m. (ANN) ENG JoAnn

Merry by her sister Audrey

Sunday, December 31

The Holy Family of Jesus,

Mary and Joseph

8:45 a.m. (OLA) ENG Mary

Guarniere-Serino by her

son Vincent Serino

10:15 a.m. (ANN) ENG Mary

and Joseph Frumusa by

Josie and family

10:45 a.m. (OLA) SP William

Polanco de parte de sus

hijos Berenice, Kari y William

11:45 a.m. (STM) SP Maria

Salcedo y Carmen

Laracuenta de parte de

Carmen Barbosa

4:00 p.m. (OLA) ENG Melinda

S. Beyerlein by Alicia M.

Messenger

Lista de Pr. Craig

Se Necesita: ¿Sabe usted cuanto bien podría hacer in 1 o 2 horas? La Casa para Moribundos; Isaiah House necesita desesperadamente voluntarios por la noche (5:00 p.m.—8:00p.m.) y los fines de semana. Contactar a Padre Bob de inmediato.

El Camino

"Ministerio Católico para los Migrantes, enraizado en la enseñanza de la Iglesia que todos somos hermanos y hermanas, busca no solo apoyar a los trabajadores temporales como personas de fe, pero también a fomentar el intercambio mutuo de dones tanto materiales como espirituales, entre todos los trabajadores temporales y las otras comunidades de fe de la Diócesis de Rochester." (de la declaración de Misión de The Journey/El Camino). ¿Sabe usted que este ministerio existe en nuestra diócesis? Son tres áreas donde las comunidades se reúnen: Condado de Wayne, Condados de Yates y Ontario, y Condados de Monroe Oeste y Livingston. Las comunidades de cuatro áreas rurales participaron en el V Encuentro. En Marion 21 jóvenes recibieron el Sacramento de la Confirmación; la comunidad hispana en Geneva se organizó con entusiasmo para recaudar fondos para la gente de México afectada por los terremotos.

A la luz de la Semana de Migración Nacional (del 8 al 14 de enero) es bueno que sepamos de las necesidades y logros de nuestros hermanos y hermanas quienes trabajan para que comamos.

Desayuno para Mujeres

¡Mujeres, guarden la fecha! Habrá un desayuno para ustedes, el sábado, 13 de enero a las 8:00 a.m. —12:00p.m. Vengan a disfrutar un rico desayuno, escuchar una charla, un testimonio y compartir con otras mujeres.

LECTURAS PARA: VIGILIA DE LA NAVIDAD

1a: Isaias 62: 1-5
2a: Hechos de los Apostoles 13: 16-17, 22-25
Evangelio: Mateo 1: 18-25
Medianoche
1a: Isaias 9: 1-6
2a: Tito 2: 11-14
Evangelio: Lucas 2: 1-14
Durante el Dia
1a: Isaias 52: 7-10
2a: Hebreos 1: 1-6
Evangelio: Juan 1: 1-18
Lecturas para 31 de Diciembre
1a: Eclesiástico 3; 2-6, 12-14
2a: Colosenses 3: 12-21
Evangelio: Lucas 2: 22-50
Lecturas diarias: www.usccb.org

Weekly Calendar/Calendario Semanal

Sunday, December 24

10:45 a.m. Spanish Choir Rehearsal

STM Office

Monday, December 25

Christmas Day,

Office Closed

Tuesday, December 26

Office Closed

7:00 p.m. Choir Rehearsal ANN

Wednesday, December 27

Thursday, December 28

6:30 p.m. Circulo de Oracion ANN

6:30 p.m. NO Confirmation Class

Friday, December 29

No Youth Group

Saturday, December 30

No Faith Formation

Sunday, December 31

10:45 a.m. Spanish Choir Rehearsal

STM Office



ST. FRANCES XAVIER CABRINI PARISH MINISTRIES

St. Andrew's Food Cupboard:

890 Portland Ave. 338-1764

Tues.-Fri, 9:00—11:30 a.m.

Sr. Regis Food Cupboard:

316 Bay St.

Mon. & Tues. 11:30—3:00 p.m.

Thurs. 11:30—2:00 p.m.

St. Vincent de Paul Society:

338-2330 (Call, leave message)

SVDP Store: St. Michael Hall

Fridays, 10:00 a.m.—5:00 p.m.

330-8148 www.svdprochester.org

Matthew's Closet/Beacon of Hope

Clothing Boutique:

316 Bay St. 232-5160

Tues.—Thurs. 10:00 a.m.—4:00 p.m.

Sat. 10:00 a.m.—3:00 p.m.

City East Transportation: 266-6570

Phone numbers listed are for the Individual ministries only.

SOMOS LAS MANOS DE CRISTO EN EL CORAZÓN DE LA CIUDAD

BURGOS INCOME TAX

**Biggest & Fastest
Tax Refunds at the Lowest Prices
*GUARANTEED!
www.burgostax.com**



*Precios más bajos que las Firmas Nacionales-¡Garantizado!

\$25 dólares de descuento para clientes nuevos (TRAIGA ESTE ANUNCIO)

¡Más Dinero Más Rápido!
Llame o venga hoy.

Se Habla Español

1816 N. Clinton Ave & 1042 Norton
585-266-2680
821 N. Clinton Ave. **585-471-8517**

MAS Translation Service



- Español • Inglés
- Holandés • Francés

Tel/Fax: 585-266-3990
luisabaars@gmail.com

Sirviendo a la comunidad desde el 1988



Berardo Jurado

Seguro de auto con Servicio Personal. Sin cargos extras.



En State Farm tu recibes tarifas competitivas y un agente dedicado a ayudarte a recibir la cobertura correcta y los descuentos que te mereces. Nadie cuida de ti como State Farm. Comunícate conmigo. Déjame demostrártelo.

2511 Browncroft Blvd. Rochester, NY 14625
Phone: 585-586-0080 Fax: 585-586-3241

STATE FARM. UN BUEN VECINO.*
Tu compañía de Seguros y Servicios Financieros.

State Farm Mutual Automobile Insurance Company (no en NJ), State Farm Indemnity Company (NJ) - statefarm.co. Las pólizas, formularios y notificaciones de State Farm están escritas en inglés. Con la excepción de cualquier término pertinente a la póliza que corresponda, este documento ha sido traducido a otro idioma para conveniencia PO50014 02/05



To learn about advertising
opportunities
in this bulletin call

585.529.9530

Package deals also available with

El Mensajero Católico

Católico
El Mensajero
www.Facebook.com/MensajeroRochester
twitter.com/ElMensajeroRoch
ElMensajeroRochester.com